

SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 16321-1:2022/oprA1:2023

01-marec-2023

Zaščita za oči in obraz za poklicno uporabo - 1. del: Splošne zahteve - Dopolnilo A1 (ISO 16321-1:2021/DAM 1:2023)

Eye and face protection for occupational use - Part 1: General requirements - Amendment 1 (ISO 16321-1:2021/DAM 1:2023)

iTeh STANDARD PREVIEW (standards iteh ai)

Protection des yeux et du visage à usage professionnel - Partie 1 : Exigences générales - Amendement 1 (ISO 16321-1:2021/DAM 1:2023)

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c353250d-cca6-425e-9730-

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 16321-1:2022/prA1

ICS:

13.340.20 Varovalna oprema za glavo Head protective equipment

SIST EN ISO 16321-1:2022/oprA1:2023 en,fr,de

SIST EN ISO 16321-1:2022/oprA1:2023

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN ISO 16321-1:2022/oprA1:2023</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c353250d-cca6-425e-9730fea21b55d66f/sist-en-iso-16321-1-2022-opra1-2023

DRAFT AMENDMENT ISO 16321-1:2021/DAM 1

ISO/TC 94/SC 6

Secretariat: BSI

Voting begins on: **2023-01-10**

Voting terminates on: **2023-04-04**

Eye and face protection for occupational use -

Part 1: General requirements

AMENDMENT 1

Protection des yeux et du visage à usage professionnel — Partie 1: Exigences générales AMENDEMENT 1

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ICS: 13.340.20

<u>SIST EN ISO 16321-1:2022/oprA1:2023</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c353250d-cca6-425e-9730fea21b55d66f/sist-en-iso-16321-1-2022-opra1-2023

This document is circulated as received from the committee secretariat.

THIS DOCUMENT IS A DRAFT CIRCULATED FOR COMMENT AND APPROVAL. IT IS THEREFORE SUBJECT TO CHANGE AND MAY NOT BE REFERRED TO AS AN INTERNATIONAL STANDARD UNTIL PUBLISHED AS SUCH.

IN ADDITION TO THEIR EVALUATION AS BEING ACCEPTABLE FOR INDUSTRIAL, TECHNOLOGICAL, COMMERCIAL AND USER PURPOSES, DRAFT INTERNATIONAL STANDARDS MAY ON OCCASION HAVE TO BE CONSIDERED IN THE LIGHT OF THEIR POTENTIAL TO BECOME STANDARDS TO WHICH REFERENCE MAY BE MADE IN NATIONAL REGULATIONS.

RECIPIENTS OF THIS DRAFT ARE INVITED TO SUBMIT, WITH THEIR COMMENTS, NOTIFICATION OF ANY RELEVANT PATENT RIGHTS OF WHICH THEY ARE AWARE AND TO PROVIDE SUPPORTING DOCUMENTATION.

ISO/CEN PARALLEL PROCESSING



Reference number ISO 16321-1:2021/DAM 1:2023(E)

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN ISO 16321-1:2022/oprA1:2023</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c353250d-cca6-425e-9730fea21b55d66f/sist-en-iso-16321-1-2022-opra1-2023



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2023

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 94, *Personal safety* — *Personal protective equipment*, Subcommittee SC 6, *Eye and face protection*.

A list of all parts in the ISO 16321 series can be found on the ISO website. 425e-9730-

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at <u>www.iso.org/members.html</u>.

SIST EN ISO 16321-1:2022/oprA1:2023

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN ISO 16321-1:2022/oprA1:2023</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c353250d-cca6-425e-9730fea21b55d66f/sist-en-iso-16321-1-2022-opra1-2023

Eye and face protection for occupational use -

Part 1: General requirements

AMENDMENT 1

Scope

1

Add at the end of the second paragraph:

Part 4 provides requirements and guidance on protectors against biological hazards¹.

With the footnote:

¹ In preparation.

Field of view

5.1

SIST EN ISO 16321-1:2022/oprA1:2023

Replace the two paragraphs with: catalog/standards/sist/c353250d-cca6-425e-9730

Excluding face shields and eye shields mounted on another item of PPE that restricts the field of view, e.g., a protective helmet, protectors, when in the as-worn position and measured at the corneal apices of the headform in accordance with ISO 18526-3:2020, 6.2, shall have a minimum unobstructed field of view in front of each eye of 30° temporally and nasally in the horizontal meridian, and 30° superiorly and inferiorly in the vertical meridian.

Face shields and eye shields mounted on another item of PPE that restricts the field of view, when in the as-worn position and measured at the corneal apices of the headform in accordance with ISO 18526-3:2020, 6.2, shall have a minimum unobstructed field of view in front of each eye of 30° temporally and nasally in the horizontal meridian, and

- a minimum field of view in the superior direction of no less than 1° smaller than that provided by any field of view requirements for the helmet or other PPE, and
- a minimum field of view in the inferior direction of 30°, and
- a minimum field of view in the vertical direction (superior and inferior combined) of 60°.

Protectors used for driving shall have a minimum unobstructed field of view in front of each eye of 60° temporally and 30° nasally in the horizontal meridian and 30° superiorly and inferiorly in the vertical meridian, when measured at the corneal apices of the headform in accordance with ISO 18526-3:2020, 6.2.

Luminous and spectral transmittance and scale numbers – Table 1

6.3.3.2 – Headers in Table 1 – Amend the headers in columns 3 and 4, row 4

Scale number	Wavelengtl	n range from 280 n	Visible spectral range	Optional infrared spec- tral range		
	Maximum solar UV-B transmittance	Maximum solar UV-A trans- mittance	Maximum mean 380 nm to 400 nm trans- mittance	Luminous transmittance	Maximum solar IR transmit- tance	
	τ _{SUVB} 280 nm ≤ λ ≤ 315 nm (%)	τ _{SUVA 380} 315 nm ≤ λ ≤ 380 nm (%)	$τ_{m380-400}$ 380 nm ≤ λ ≤ 400 nm (%)	τ _{v,D65} 380 nm ≤ λ ≤ 780 nm (%)	τ _{SIR} 780 nm ≤ λ ≤ 2 000 nm (%)	

Marking of sunglare filters

6.3.3.3

Replace the text with:

Sunglare filters that meet the mandatory transmittance requirements given in Table 8 shall be marked by code letter G. Sunglare filters of shade numbers 0, 1, 2 or 3 shall comply with the requirements of 6.1, detection of signal lights, and shall be marked with G0, G1, G2 or G3. Sunglare filters of scale number G0, G1, G2 or G3 are suitable for road use and driving.

Sunglare filters of shade number G4 comply with the requirements of 6.1 but are not suitable for road use and driving.

Photochromic filters shall be identified and labelled with their shade numbers corresponding to their faded state $\tau_{v,0}$ and darkened state $\tau_{v,1}$, e.g. G0-2. <u>16321-12022/oprA12023</u>

Sunglare filters that meet the optional infrared transmittance requirements shall be marked with the code letter GR.

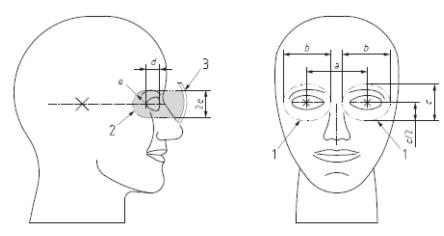
Area to be protected

7.1.1

Replace the first sentence with the following:

Figures 1, 2 and 3 and Tables 11 to 14 describe the minimum areas to be protected.

Replace Figures 1 and 2 with the following Figure:



Replace the Key with the following:

Key

- 1 frontal eye protection zone
- 2 lateral eye protection zone
- 3 front surface of protector lens
- * corneal apices (centres of the ellipse)
- + lateral canthus
- × resting point of the sides ANDARD PREVIEW
- *a-e* as defined in Tables 11 and 12. **... ...**

7.1.1, Table 11 SIST EN ISO 16321-1:2022/oprA1:2023

Replace by the following: 1655d66f/sist-en-iso-16321-1-2022-opra1-2023

Dimensions	Headform								
see Figure 1	1-C12	1-S	1-M	1-L	2-S	2-M	2-L		
aa	58	60	64	68	63	64	70		
b	24	36	40	42	33	35	40		
С	20	25	28	29	23	24	28		
d	8	9	12	13	7	8	9		
е	10 mm around lateral canthus location 10 mm around lateral canthus location					thus location			
^a Dimension <i>a</i> is the same as dimension <i>D</i> in ISO 18526-4:2020, Table 2 and Table 3.									
NOTE There are no dimensions available for headforms 2-C12.									

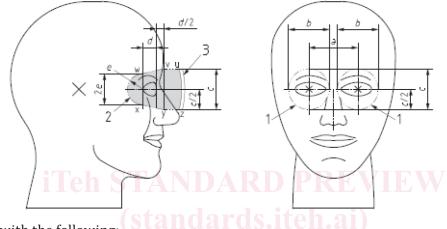
7.1.1, Table 12

Replace by the following:

Dimensions	Headform							
see Figure 1	1-C12	1-S	1-M	1-L	2-5	2-M	2-L	
aa	58	60	64	68	63	64	70	
b	32	36	40	42	33	35	40	
^a Dimension <i>a</i> is the same as dimension <i>D</i> in ISO 18526-4:2020, Table 2 and Table 3.								
NOTE There are no dimensions available for headforms 2-C12.								

Dimensions see Figure 1	Headform								
	1-C12	1-S	1-M	1-L	2-S	2-M	2-L		
С	26	30	33	35	27	29	33		
d	8	9	12	13	7	8	9		
е	10 mm around lateral canthus location 10 mm around lateral canthus location								
^a Dimension <i>a</i> is the same as dimension <i>D</i> in ISO 18526-4:2020, Table 2 and Table 3.									
NOTE There are no dimensions available for headforms 2-C12.									

Replace Figure 3 with the following Figure:



Replace the Key with the following:

Key	SIST EN ISO 16321-1:2022/oprA1:2023
1	frontal eye protection zone
2	lateral eye protection zone 1b55d66f/sist-en-iso-16321-1-2022-opra1-2023
3	front surface of protector lens
*	corneal apices (centres of the ellipse)
+	lateral canthus
\times	resting point of the sides
a-e	as defined in Table 13.

7.1.1 Figure 3 – Title – Replace by the following:

Figure 2 — Extended orbital protection zone (EOZ) — Minimum area to be protected [(impact level D (80 m/s)]

Ronald queries - should the frontal protection area be shown as a circle?

7.1.1, Table 13

Replace by the following: